3M Unitek

Transcend™ Series 6000 Debonding Instrument
Instrument de dépose
Abnahmezange für Brackets
Strumento per debonding
Para remover brackets

3M Unitek
Orthodontic Products
2724 South Peck Road
Monrovia, CA 91016 USA

EC REP
3M Deutschland GmbH
Orthodontic Products
Carl-Schurz-Str. 1
D-41453 Neuss, Germany
+49/(0)8191/ 9474-0

© 2004, 2009, 2013 3M. All rights reserved.
REF 011-474-7 1302

Instructions For Use — ENGLISH

Warning: This instrument should be used only on the Transcend™ Series 6000 brackets. Use of this instrument on any other ceramic or metal appliance is not recommended as it may result in damage to the tooth structure.

Disinfection Information: Please refer to literature 011-650, "Reprocessing Instructions For Use".

General Information

The Transcend Series 6000 debonding instrument has been designed specifically for the Transcend Series 6000 ceramic brackets. When used as directed this unique instrument offers an easier method for removing Transcend Series 6000 brackets while providing greater patient comfort. Because this instrument uses a reciprocal pulling force between the bracket wing and the labial surface of the tooth, debonding is performed with relative comfort to the patient and without undue stress to the periodontal ligament.

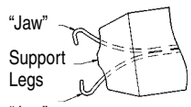
Debonding Instructions

1. Remove any adhesive flash around bracket.
2. Support the patient's tooth during instrument placement and bracket debonding by having the patient "bite down" on a cotton roll placed across the occlusal surface.

Proper debonding can be achieved by using the following three sequential steps:

Step 1

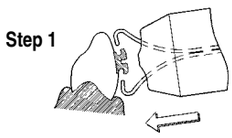
Position the instrument horizontally over the bracket with the "Jaws" aligned occlusal-gingivally over the tie-wings. DO NOT rest the "Jaws" against the tooth surface or on the bracket base.



Debonding Tool

Step 2

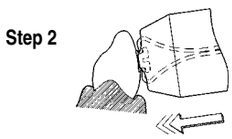
Engage the tie-wings by lightly squeezing the handles until both legs rest evenly on the tooth surface. Insure the "Jaws" close under the bracket tie-wing and fully engage both bracket tie-wings. Closing the "Jaws" and seating the support legs should occur with no increased resistance in squeezing the instrument's handles.



Position

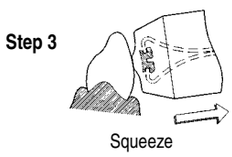
Step 3

Actual debonding requires only fingertip pressure. If excess or premature resistance is felt, recheck the position of the instrument (repeat step 2). With both support legs resting evenly on the tooth surface, continue to gently squeeze the handles to remove the bracket. Be sure not to torque or tip the instrument while squeezing the handles.



Engage

If a bracket wing breaks, check the tips of the instrument to ensure they are not bent or distorted. (Distorted instrument tips may cause more bracket breakage due to uneven loading of the tie-wings.) In the unlikely event that a tie-wing breaks during debonding, use a round end tapered diamond burr to remove the remaining bracket. Any instrument with a distorted tip may be returned for an exchange at no charge.



Squeeze

Lower Anterior Brackets-Precautions

Special care is required for removal of the lower anterior Transcend™ Series 6000 Brackets.

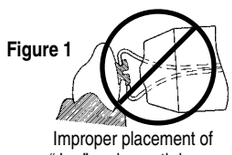
Adhesive flash removal and bracket inspection remain the same. **Always provide support to the teeth being debonded.** Either use a cotton roll placed across the occlusal surfaces with the patient "biting down", or place your finger on the incisal edge of the tooth and press gingivally while debonding.

Step 1 – Positioning

Positioning of the instrument remains the same as stated above.

Step 2 – Engagement

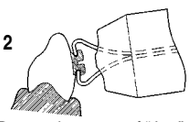
Allow the instrument to equalize the pull on both "Jaws" to avoid uneven force distribution to the gingival part of the bracket and the tooth. (See figure 1)



Improper placement of "Jaw" underneath lower tie-wing

It is correct for the instrument to tilt upward (incisal) as tension is applied to the "Jaws" due to the chamfered incisal tie-wing. (See figure 2)

Do not force the instrument toward the gingiva (downward). Be sure that the support legs make even contact on the mesial and distal sides of the bracket. Care should be taken to ensure that both "Jaws" are engaged under each tie-wing prior to progressing to the third step of squeezing. Again, closing the "Jaws" and seating the support legs should occur with no increased resistance in squeezing the instrument's handles.*



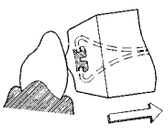
Proper placement of "Jaw" underneath lower tie-wing

**If the tooth surface is too narrow or rotated to allow mesial-distal contact with the support legs, grind off the bracket with a high speed diamond instrument using water spray.*

Note for lower anterior teeth only: Although the instrument has tipped toward the incisal edge, which causes the support legs to tip, only the corners of the support legs need to rest evenly against the tooth surface.

Step 3 – Squeeze (Bracket Removal)

Because of the upward tilt (incisal) of the instrument due to the lower anterior's chamfered incisal tie-wing, care should be used to avoid torquing or tipping the instrument while gently squeezing the handles to remove the bracket. (See figure 3).



Again, actual debonding requires only fingertip pressure. If excess or premature resistance is felt, recheck the position of the instrument.

Caution: The application of torquing or tipping forces to the smaller lower anterior teeth may result in bracket damage or, in extreme cases, damage to the tooth structure. Care should be taken to avoid torquing or tipping forces during the debonding procedure.

Order Number Description

REF 444-770 Transcend Series 6000 Debonding Instrument

Mode d'emploi — FRANÇAIS

Avertissement : Cet instrument doit seulement être utilisé sur les brackets Transcend™ Série 6000. Son utilisation sur tout autre bracket en céramique ou métallique n'est pas recommandée dans la mesure où elle risque d'endommager la structure de la dent.

Informations de désinfection: Se reporter à la documentation 011-650, « Mode d'emploi de reconditionnement ».

Informations générales

L'instrument de dépose Transcend Série 6000 a été spécialement conçu pour les brackets en céramique Transcend Série 6000. Lorsqu'il est utilisé selon les indications, cet instrument unique facilite le retrait des brackets Transcend Série 6000 tout en assurant le plus grand confort du patient. Étant donné qu'il fait appel à une force de traction réciproque entre l'ailette du bracket et la surface labiale de la dent, la dépose a lieu de manière relativement confortable et sans l'application d'une tension inutile sur le ligament périodontique.

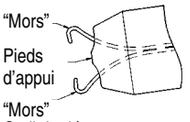
Mode d'emploi

1. Retirer le composite du pourtour du bracket.
2. Soutenir la dent du patient durant la mise en place de l'instrument et la dépose du bracket en lui indiquant de mordre un rouleau de coton placé en travers de la surface occlusale.

Pour réaliser une dépose correcte, suivre les trois étapes indiquées ci-après :

Étape 1

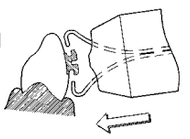
Placer l'instrument à l'horizontale par-dessus le bracket en alignant le mors dans le sens occlusal-gingival par-dessus les ailettes d'attache. NE PAS appuyer le mors contre la surface de la dent ou la base du bracket.



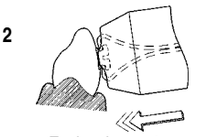
Outil de dépose

Étape 2

Enclencher les ailettes d'attache en appuyant légèrement sur les poignées jusqu'à ce que les deux pieds d'appui reposent uniformément sur la surface de la dent. S'assurer que le mors se referme sous l'ailette d'attache du bracket et enclencher complètement les deux ailettes d'attache. La fermeture du mors et le calage des pieds d'appui doivent se produire sans que l'utilisateur ait à resserrer davantage les poignées de l'instrument.

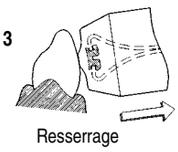


Mise en place



Enclenchement

Étape 3


Étape 3

Resserrage

La dépose en soi exige uniquement une pression appliquée du bout du doigt. En présence d'une résistance excessive ou prématurée, vérifier à nouveau la position de l'instrument (répéter l'étape 2). En s'assurant que les deux pieds d'appui reposent uniformément sur la surface de la dent, continuer à appuyer légèrement sur les poignéees pour retirer le bracket. Veiller à ne pas tourner ni faire basculer l'instrument lors du resserrage des poignées.

Si une ailette du bracket se casse, vérifier les pointes de l'instrument pour s'assurer qu'elles ne sont pas déformées. (Des pointes déformées risquent d'amplifier la cassure du bracket en conséquence directe de la mise en place bancale des ailettes d'attache.) Si, cas exceptionnel, une ailette d'attache venait à se casser en cours de la dépose, utiliser une molette à pointes diamant ronde et effilée à l'extrémité pour retirer le reste du bracket. Tout instrument dont la pointe est déformée peut être renvoyé pour un échange sans frais.

Brackets antérieurs inférieurs-Précautions

Il faut prendre des précautions particulières pour retirer les brackets antérieurs inférieurs Transcend™ Série 6000.

Le retrait du composite et l'inspection du bracket demeurent inchangés. **Toujours soutenir les dents sur lesquelles les brackets sont décollés.** Utiliser un rouleau de coton en travers des surfaces occlusales en demandant au patient de mordre, ou placer le doigt sur le bord incisif de la dent et appuyer dans le sens gingival en décollant.

Étape 1 – Mise en place

La mise en place de l'instrument est identique à la procédure indiquée plus haut.

Figure 1

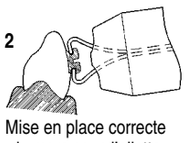
Mauvaise mise en place du mors sous l'ailette d'attache inférieure

Étape 2 – Enclenchement

Laisser l'instrument équilibrer la traction appliquée aux deux parties du mors pour éviter la distribution d'une force inégale sur la partie gingivale du bracket et sur la dent. (Voir la figure 1)

Il est normal que l'instrument bascule vers le haut (direction incisive) à mesure que la tension est appliquée au mors étant donné l'ailette d'attache incisive chanfreinée. (Voir la figure 2)

Figure 2


Mise en place correcte du mors sous l'ailette d'attache inférieure

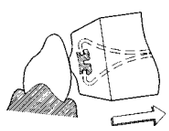
Ne pas forcer sur l'instrument en direction de la gencive (vers le bas). Veiller à ce que les pieds d'appui touchent de manière égale le côté mésial et le côté distal du bracket. Veiller à ce que les deux parties du mors soient enclenchées sous chaque ailette d'attache avant de passer à la troisième étape du resserrage. Là encore, le resserrage du mors et le calage des pieds d'appui doivent avoir lieu sans appuyer davantage sur les poignées de l'instrument.*

**Si la dent est trop étroite ou tournée pour permettre le contact mésial-distal avec les pieds d'appui, meuler le bracket avec un instrument grande vitesse à molette à pointes diamant avec irrigation.*

Note concernant les dents antérieures inférieures seulement : bien que l'instrument ait basculé vers le bord incisif, ce qui entraîne le basculement des pieds d'appui, seuls les coins des pieds d'appui doivent reposer de manière uniforme sur la surface de la dent.

Étape 3 – Resserrage (retrait du bracket)

Figure 3



Étant donné le basculement vers le haut (incisif) de l'instrument en raison de l'ailette d'attache chanfreinée antérieure inférieure, veiller à éviter de tourner ou de faire basculer l'instrument en resserrant les poignées pour retirer le bracket. (Voir la figure 3).

Là encore, la dépose n'exige qu'une pression du bout du doigt. En cas de résistance excessive ou prématurée, vérifier une nouvelle fois la position de l'instrument.

Attention : L'application de forces de torsion ou de levier aux petites dents antérieures inférieures risque de provoquer l'endommagement du bracket voire, dans des cas extrêmes, l'endommagement de la structure de la dent. Éviter de tourner ou de faire basculer l'instrument durant la procédure de dépose.

Numéro de référence Description

REF 444-770 Instrument de dépose Transcend Série 6000

Gebrauchsanweisung **DEUTSCH**

Warnhinweis: Diese Zange darf nur bei Transcend™-Brackets der Serie 6000 eingesetzt werden. Von der Verwendung dieser Zange bei anderen Keramik- oder Metallbrackets wird abgeraten, weil dadurch die Zahnsubstanz geschädigt werden kann.

Angaben zur Desinfektion: Siehe Dokument 011-650, "Anweisungen zur Wiederaufbereitung".

Allgemeine Informationen

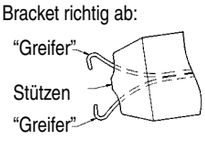
Die Abnahmezange der Serie 6000 wurde speziell für die Transcend-Keramikbrackets der Serie 6000 entwickelt. Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch kann man mit dieser Spezialzange Transcend-Brackets der Serie 6000 leichter und für den Patienten angenehmer abnehmen. Da die Zange mit reziproker Zugkraft zwischen Bracketflügel und labialer Zahnfläche arbeitet, ist das Abnehmen weniger unangenehm für den Patienten und belastet das Parodont nicht übermäßig.

Abnahmeanleitung

1. Überschüssigen Kleber um das Bracket herum entfernen.
2. Den Zahn beim Aufsetzen der Zange und beim Abnehmen abstützen. Hierzu soll der Patient auf ein Watteröllchen beißen, das auf die Schneidekante oder Kaufläche gelegt wurde.

Mit den folgenden drei Arbeitsschritten nimmt man ein Bracket richtig ab:

Schritt 1

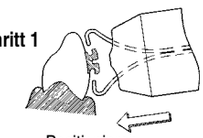


Abnahmezange für Brackets

Mit horizontal gehaltener Abnahmezange das zu entfernende Bracket unter dem okklusalen und dem gingivalen Flügel fassen. Greifer NICHT auf der Zahnoberfläche oder der Bracketbasis abstützen.

Schritt 2

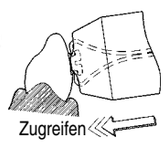
Schritt 1


Positionieren

Greifer unter die Bracketflügel schieben. Hierzu Zangengriffe leicht zusammendrücken, bis beide Stützen gleichmäßig auf der Zahnoberfläche ruhen. Darauf achten, dass die Greifer sich unter beiden Bracketflügeln berühren und diese festhalten. Beim Schließen der Greifer und Aufsetzen der Stützen darf kein Widerstand in den Zangengriffen spürbar sein.

Schritt 3

Schritt 2


Zugreifen

Zum eigentlichen Abnehmen braucht man nur den Druck einer Fingerspitze. Bei zu viel oder zu frühem Widerstand Position der Zange kontrollieren (Schritt 2 wiederholen). Während beide Stützen weiter gleichmäßig auf der Zahnoberfläche ruhen, Zangengriffe vorsichtig weiter zusammendrücken, um das Bracket abzunehmen. Beim Zusammendrücken der Griffe Zange nicht verdrehen oder kippen.

Schritt 3

Zusammendrücken

Wenn ein Bracketflügel abbricht, Greifer des Instruments darauf überprüfen, ob sie verbogen sind. (Bei verbogenen Greifern kommt es wegen der ungleichmäßigen Belastung der Bracketflügel öfter zur Fraktur von Brackets.) Wenn doch einmal beim Abnehmen ein Bracketflügel abbrechen sollte, den Bracketrest mit einem konischen Diamantbohrer mit abgerundeter Spitze entfernen. Abnahmezangen mit verbogenen Zangengreifern können zum kostenlosen Austausch zurückgesendet werden.

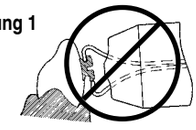
Vorsichtsmaßnahmen bei Brackets auf unteren Frontzähnen

Beim Abnehmen von Transcend™-Brackets der Serie 6000 für untere Frontzähne ist besondere Vorsicht geboten.

Überschüssiger Kleber wird wie sonst auch entfernt, auch die Inspektion des Brackets ist gleich. **Der Zahn, von dem das Bracket abgenommen wird, sollte immer unterstützt werden.** Hierzu kann entweder der Patient auf ein Watteröllchen beißen, das auf die Schneidekante oder Kaufläche gelegt wurde, oder aber der Zahnarzt stützt während des Abnehmens die Schneidekante des Zahns mit dem Finger und drückt ihnen nach gingival.

Schritt 1 – Positionieren

Abbildung 1

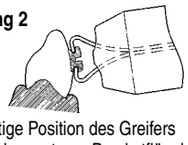

Falsche Position des Greifers unter dem unteren Bracketflügel

Die Abnahmezange wird genau wie oben beschrieben in Position gebracht.

Schritt 2 – Zugreifen

Die Zange die Zugkraft auf beiden Greifern ausgleichen lassen, um eine ungleichmäßige Kraftverteilung auf dem gingivalen Teil des Brackets und auf dem Zahn zu vermeiden (siehe Abbildung 1)

Abbildung 2


Richtige Position des Greifers unter dem unteren Bracketflügel

Es ist in Ordnung, wenn die Abnahmezange nach oben (inzisal) gekippt ist, wenn man Kraft anwendet, weil der inzisale Flügel des Brackets abgeschrägt ist (siehe Abbildung 2)

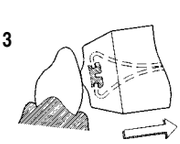
Abnahmezange nicht nach unten (gingival) drücken. Darauf achten, dass die Stützen auf der mesialen und distalen Seite des Brackets gleichmäßigen Kontakt haben. Es ist dabei zu achten, dass beide Greifer unter die jeweiligen Flügel greifen, bevor man mit dem dritten Schritt des Abnehmens fortfährt. Beim Schließen der Greifer und Aufsetzen der Stützen darf auch diesmal kein Widerstand in den Zangengriffen spürbar sein.*

**Wenn die Zahnoberfläche für einen mesialen und distalen Kontakt mit den Stützen zu schmal oder zu stark rotiert ist, Bracket mit einem Diamanten im Hochgeschwindigkeitshandstück unter Wasserkühlung abschleifen.*

Hinweis nur für untere Frontzähne: Das Instrument ist in Richtung auf die Schneidekante gekippt, sodass die Stützen auch gekippt sind. Das macht aber nichts; es reicht, wenn die Ecken der Stützen gleichmäßig auf der Zahnoberfläche aufliegen.

Schritt 3 – Zudrücken (Bracket abnehmen)

Abbildung 3



Da die Zange nach oben (inzisal) gekippt ist, weil der inzisale Flügel der Brackets bei unteren Frontzähnen abgeschrägt ist, ist ein Verdrehen oder Kippen der Zange beim Zusammendrücken der Zangengriffe (Abnahme des Brackets) sorgfältig zu vermeiden (siehe Abbildung 3).

Zur eigentlichen Abnahme braucht man wie erwähnt nur den Druck einer Fingerspitze. Bei zu viel oder zu frühem Widerstand Position der Zange kontrollieren.

Vorsicht: Beim Verdrehen oder Kippen der Zange bei der Abnahme von Brackets im unteren Frontzahnbereich kann es zur Fraktur von Brackets oder im Extremfall sogar zur Beschädigung der Zahnsubstanz kommen. Verdrehen und Kippen bei der Abnahme sind daher sorgfältig zu vermeiden.

Bestellnummer

REF 444-770 Abnahmezange für Brackets der Transcend-Serie 6000

Istruzioni per l' uso **ITALIANO**

Avviso: Questo strumento può essere utilizzato esclusivamente sugli attacchi Transcend™ Serie 6000. L'uso di questo strumento su qualsiasi altra applicazione di ceramica o metallo non è consigliato poiché potrebbe arrecare danno alla struttura dentale.

Informazioni per la sterilizzazione: Fare riferimento alla letteratura 011-650, "Reprocessing Instructions For Use".

Informazioni generali

Lo strumento per debonding Transcend Serie 6000 è stato progettato specificamente per i brackets di ceramica Transcend Serie 6000. Quando usato correttamente, questo eccezionale strumento offre un metodo più facile per rimuovere gli attacchi Transcend Serie 6000 assicurando nel contempo un maggiore comfort al paziente. Poiché questo strumento esplica una forza tirante bidirezionale tra l'aletta dell'attacco e la superficie labiale del dente, il debonding viene effettuato con relativa comodità per il paziente e senza eccessivo stress sul legamento periodontale.

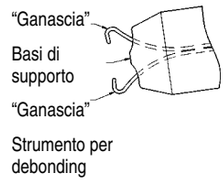
Istruzioni per il debonding

1. Rimuovere ogni etichetta adesiva intorno all'attacco.
2. Sostenere il dente del paziente durante il posizionamento dello strumento ed il debonding dell'attacco facendo serrare i denti al paziente su un rotolo di cotone posto lungo la superficie occlusale.

Un corretto debonding può essere realizzato effettuando in sequenza i tre passi sottoelencati:

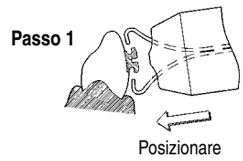
Passo 1

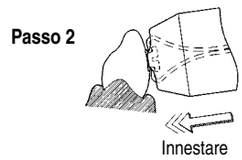
Posizionare lo strumento orizzontalmente sull'attacco con le ganasce allineate occluso-gengivalmente sopra le alette per legature. NON poggiare le ganasce contro la superficie dentale né sulfa base dell'attacco.



Passo 2

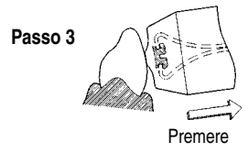
Occupare le alette per legatura premendo leggermente le maniglie fino a far poggiare entrambe le basi dello strumento in maniera uniforme sulla superficie dentale. Assicurarsi che le ganasce si chiudano sotto l'aletta per legatura dell'attacco e occupare completamente entrambe le alette dell'attacco. La chiusura delle ganasce e il posizionamento delle basi di supporto dovrebbero avvenire senza avvertire aumento di resistenza, quando si premono le maniglie dello strumento.





Passo 3

<u>L'effettivo debonding si esegue semplicemente premendo con un dito.</u> Se si avverte una eccessiva o prematura resistenza, ricontrollare la posizione dello strumento (ripetere il passo 2). Con entrambe le basi di supporto poggiate in maniera uniforme sulla superficie dentale, continuare a premere delicatamente sulle maniglie per rimuovere l'attacco. <u>Assicurarsi di non torcere o inclinare lo strumento mentre si preme sulle maniglie.</u>



Se si rompe un'aletta dell'attacco, controllare le punte dello strumento per assicurarsi che non siano piegate o deformate. (La deformazione delle punte dello strumento può causare un'ulteriore rottura dell'attacco a causa del carico non uniforme sulle alette per legatura). Nell'improbabile caso che un'aletta per legatura si rompa durante il debonding, usare una fresa diamantata con punta arrotondata per rimuovere la restante parte dell'attacco. <u>Qualunque strumento con punta deformata può essere restituito per ottenerne la sostituzione gratuita.</u>

Attacchi anteriori inferiori-Precauzioni

Particolare attenzione è richiesta per la rimozione degli attacchi Transcend™ Serie 6000 anteriori inferiori.

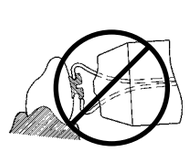
La rimozione delle etichette adesive e l'ispezione dell'attacco si fanno nella solita maniera.

Fornire sempre un adeguato supporto ai denti destinati al debonding. Durante il debonding far serrare i denti al paziente su un rotolo di cotone posto lungo le superfici occlusali o posizionare il vostro dito sul bordo incisale del dente e premere gengivalmente.

Passo 1 – Posizionamento

Il posizionamento dello strumento si fa nella stessa maniera precedentemente descritta.

Figura 1



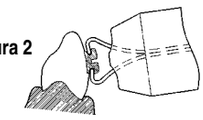
Scorretto posizionamento della ganascia sotto l'aletta per legature inferiore.

Passo 2 – Innesto

Fare in modo che lo strumento eserciti una trazione uguale su entrambe le ganasce onde evitare una distribuzione di forza asimmetrica sulla parte gengivale dell'attacco e sul dente. (Vedi figura 1)

E' normale che lo strumento si inclini verso l'alto (incisale) quando si stringono le ganasce, poiché l'aletta per legature è smussata nella parte incisale. (Vedi figura 2)

Figura 2



Corretto posizionamento della ganascia sotto l'aletta per legature inferiore.

Non forzare lo strumento verso la gengiva (verso il basso). Assicurarsi che le basi di supporto stabiliscano un contatto uniforme sui lati mesiali e distali dell'attacco. Bisogna assicurarsi che entrambe le ganasce siano incastrate sotto ogni aletta per legature, prima di procedere al terzo passo, quello in cui si applica pressione. Ripetiamo che la chiusura delle ganasce e il posizionamento delle basi di supporto dovrebbe avvenire senza incontrare un aumento di resistenza allo schiacciamento delle maniglie dello strumento.*

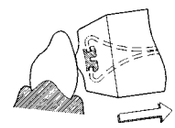
**Se la superficie dentale è troppo stretta o ruotata per permettere un contatto mesio-distale con le basi di supporto, levigare l'attacco con uno strumento diamantato ad alta velocità spruzzando acqua.*

Nota valida solo per denti anteriori inferiori: Anche se lo strumento è inclinato verso il bordo incisale, determinando così l'inclinazione delle basi di supporto, ciò che conta è l'appoggio regolare degli angoli delle basi di supporto sulla superficie dentale.

Passo 3 – Pressione (Rimozione dell'attacco)

A causa dell'inclinazione dello strumento verso l'alto (incisale) dovuta alla forma smussata della parte incisale dell'aletta per legature anteriore inferiore, è necessario porre attenzione per evitare di torcere o inclinare lo strumento mentre vengono premute delicatamente le maniglie per rimuovere l'attacco. (Vedi figura 3)

Figura 3



Ripetiamo che l'effettivo debonding si esegue semplicemente premendo con un dito. Se si avverte un'eccessiva o prematura resistenza, ricontrollare la posizione dello strumento.

Avvertenza: L'applicazione di forze di torsione o inclinazione ai più piccoli denti anteriori inferiori può provocare un danno all'attacco o, in casi estremi, un danno alla struttura dentale. Bisogna porre attenzione al fine di evitare forze di torsione o inclinazione durante la procedura del debonding.

Numero di ordinazione Descrizione

REF 444-770 Strumento per debonding Transcend Serie 6000

Instrucciones de uso **ESPAÑOL**

Advertencia: Este instrumento se debe usar solamente para remover brackets Transcend™ Series 6000. No se recomienda el uso de este instrumento con ningún otro dispositivo de cerámica o de metal, ya que puede ocasionar daños a la estructura del diente.

Información sobre desinfección: Consulte la publicación 011-650, "Intrucciones de uso sobre reprocesamiento".

Información general

El instrumentoTranscend Series 6000 para remover brackets se diseñó específicamente para los brackets de cerámica Transcend Series 6000. Cuando se usa de la forma indicada, este instrumento especial ofrece un método más fácil para remover brackets Transcend Series 6000, al mismo tiempo que proporciona mayor comodidad al paciente. Debido a que este instrumento utiliza una fuerza de tracción recíproca entre el ala del bracket y la superficie labial del diente, la remoción del bracket se realiza con relativa comodidad para el paciente y sin causar estrés indebido en el ligamento periodontal.

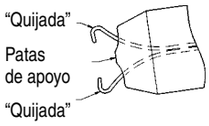
Instrucciones para remover los brackets

1. Elimine cualquier exceso de adhesivo que haya alrededor del bracket.
2. Durante la colocación del instrumento y la remoción del bracket, apoye el diente pidiendo al paciente que "muerda" un rollo de algodón colocado a través de la superficie oclusal.

La remoción adecuada del bracket se puede lograr realizando los siguientes tres pasos secuenciales:

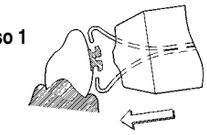
Paso 1

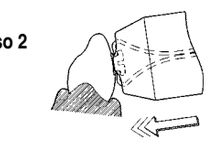
Coloque el instrumento horizontalmente sobre el bracket, con las "quijadas" alineadas oclusal-gingivalmente sobre las alas de sujeción. NO apoye las "quijadas" contra la superficie del diente ni sobre la base del bracket.



Paso 2

Conecte las alas de sujeción comprimiendo ligeramente los mangos hasta que ambas patas descansen uniformemente en la superficie del diente. Asegúrese de que las "quijadas" cierren debajo del ala de sujeción del bracket y que conecten completamente las dos alas de sujeción del bracket. El cierre de las "quijadas" y el asentamiento de las patas de apoyo deben hacerse sin que se sienta un aumento de la resistencia para comprimir los mangos del instrumento.



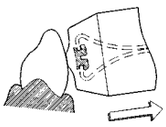


Paso 3

<u>La remoción del bracket sólo requiere la presión con la punta de los dedos.</u> Si se siente resistencia excesiva o prematura, verifique la posición del instrumento (repita el paso 2). Teniendo ambas patas apoyadas uniformemente en la superficie del diente, continúe comprimiendo suavemente los mangos para remover el bracket. <u>Asegúrese de no girar ni inclinar el instrumento mientras comprime sus mangos.</u>

Si se rompe una ala del bracket, revise las puntas del instrumento para asegurarse de que no estén dobladas ni deformadas. (Las puntas deformadas de un instrumento pueden causar el rompimiento de otros brackets debido a la carga desigual de las alas de sujeción). En el evento poco probable de que un ala de sujeción se rompa durante la remoción del bracket, use una fresa de diamante cónica de punta redonda para quitar la porción restante del bracket. Debe devolver todo instrumento que tenga puntas deformadas para que se le cambie gratuitamente por otro.

Paso 3



Compresión

Brackets anteriores inferiores. Precauciones

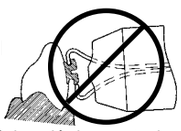
Se requiere cuidado especial para remover los brackets Transcend™ Series 6000 anteriores inferiores.

La remoción del exceso de adhesivo y la inspección del bracket se realizan de la misma manera que se describió anteriormente. **Siempre proporcione apoyo al diente del cual está removiendo el bracket.** Utilice un rollo de algodón colocado a través de las superficies oclusales y pida al paciente que "muerda"el algodón, o coloque su dedo en el borde incisal del diente y presione hacia gingival mientras realiza la remoción del bracket.

Paso 1 – Colocación

La colocación del instrumento se lleva a cabo de la misma manera que se describió anteriormente.

Figura 1



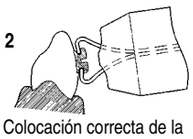
Colocación incorrecta de la "quijada" debajo del ala de sujeción

Paso 2 – Conexión

Permita que el instrumento iguale la fuerza de tracción en ambas "quijadas" para evitar la distribución desigual de la fuerza en la parte gingival del bracket y del diente (consulte la figura 1).

Está bien que el instrumento se incline hacia arriba (hacia incisal) al aplicar la tensión en las "quijadas" debido a la alas de sujeción incisales achaflanadas (consulte la figura 2).

Figura 2



Colocación correcta de la "quijada" debajo del ala de sujeción

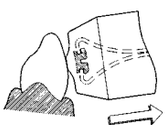
No empuje el instrumento hacia la encía (hacia abajo). Asegúrese de que las patas de apoyo hagan contacto uniforme en los lados mesial y distal del bracket. Debe tener cuidado de que ambas "quijadas" queden conectadas debajo de cada ala de sujeción antes de proceder con el tercer paso de compresión. Recuerde, el cierre de las "quijadas" y el asentamiento de las patas de apoyo debe hacerse sin que se sienta un aumento en la resistencia para comprimir los mangos del instrumento.*

**Si el diente es demasiado angosto o está demasiado girado como para permitir el contacto mesial-distal con las patas de apoyo, rectifique el bracket con un instrumento de diamante de alta velocidad y rocíe con agua.*

Nota sólo para los dientes anteriores inferiores: Aunque el instrumento se incline hacia el borde incisal, lo que causará que las patas de apoyo también se inclinen, solamente las esquinas de las patas de apoyo necesitan descansar uniformemente sobre la superficie del diente.

Paso 3 – Compresión (remoción del bracket)

Figura 3



Debido a la inclinación hacia arriba (incisal) del instrumento causada por el ala de sujeción achaflanada del bracket anterior inferior, se debe tener cuidado de evitar girar o inclinar el instrumento cuando se comprimen suavemente los mangos para remover el bracket (consulte la figura 3).

Recuerde, el procedimiento de remoción sólo requiere la presión con las puntas de los dedos. Si se siente una resistencia excesiva o prematura, verifique la posición del instrumento.

Precaución: La aplicación de fuerzas de torsión o inclinación en los dientes anteriores inferiores más pequeños puede ocasionar daños al bracket, o en casos extremos, daños a la estructura del diente. Se debe tener cuidado de evitar las fuerzas de torsión e inclinación durante el procedimiento de remoción del bracket.

Número de pedido, descripción

REF 444-770 Instrumento Transcend Series 6000 para remover brackets